

COOPERATIVES

COOPIN

Nous avons de nouveau des "Memotel" qui allient chronographe, calculatrice et annuaire téléphonique de poche (mémoire 200 noms).

Radio Hi-Fi: le rayon est approvisionné avec radios, radio-cassettes et radio-réveils, walkmanns. Nous avons des radios ondes courtes.

Photo: nous vous proposons des appareils photos compacts avec flash incorporé en 4 coloris différents. Livrés avec étui et courroie.

Ménager: nous avons toujours différents modèles de marmites et poêles à pression et un grand choix d'appareils électro-ménager. Nous vous rappelons que les grands articles (lave-vaisselle, cuisinière, réfrigérateur) peuvent être obtenus facilement sur commande.

AS-INTERFON (Baraque 563)

Permanence technico-commerciale:

MARDI 4 AOUT 1987

- de 13h.00 à 16h.00: au Secrétariat avec MIDLAND BANK: renégociation du taux de crédit - un nouveau prêt vous permet de rembourser celui souscrit à taux élevé auprès de n'importe quelle banque.

- de 14h.30 à 16h.30: au Secrétariat et ensuite au magasin de St Genis-Pouilly, jusqu'à 18h.30 avec:

. MOURIER: bois et isolation pour produits et dérivés,

. GEDIMAT: matériaux d'aménagement et de construction (détail ci-dessous).

NOUVEAU: PERMANENCE le 1er MARDI de chaque mois avec M. HOBINEAU, technicien de GEDIMAT pour vous informer sur les matériaux suivants, livrés en France et en Suisse et détaxés à l'exportation:

- gros oeuvre: ciment, chaux, plâtre, armatures métalliques, assainissement, épuration, matériaux pour murs, planchers, cloisons.

- bois brut, de menuiserie, de charpente; panneaux.

- couverture tuiles et ardoises, bardeaux.

- menuiserie extérieure et intérieure: portes d'entrée, de balcon, de garage, de services; fenêtres; volets; stores; escaliers; planchers.

- carrelages grès, faïence, matériel sanitaire et robinetterie.

- isolation murs, toits, canalisations; étanchéité.

- agencement: placards, cloisons, lambris, cheminées;

- peinture, enduit, crépi, produits de traitement;

- jardin, environnement: dallage, murets, piliers, clôture, portails, grillage;

- colles;
- matériel de chantier, outillage électro-portatif, gros outillage, quincaillerie électricité.

CLUBS

CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES CSF

Permanence le VENDREDI 7 AOUT 1987
de 14h.00 à 16h.00
à l'Association du Personnel

GOLF

It is now the last moment to inscribe yourself for the tournament in Chamonix on

SATURDAY the 8th AUGUST

Tee-off times start at 10.00 a.m. so that is no excuse for staying at home!
We will play according to the stable ford formula to encourage those pessimists who fear that they might put a ball or two in the river Arve.

Last chance inscriptions can be made by telephone to BRIAN MOY, Tel. 4154, 13*1170 before Monday evening, 3rd August.
Green fee: 200,-FF, Inscription: 30,-FF.

AUTOMOBILE

Voyage à Rome

Le Club Automobile, dans le cadre des manifestations pour son trentième anniversaire, organise un voyage à Cassino (Italie).

Ce voyage aura lieu en octobre. Il comprendra la visite des usines FIAT, de l'Abbaye de Monte Cassino (devenue célèbre au cours de la deuxième guerre mondiale). Sont prévues également une visite de Rome et de la Villa D'Este à Tivoli, célèbre pour ses fontaines.

Hébergement dans un hôtel****, avec piscine.

Durée du voyage: 3 jours
en car grand tourisme
Départ: un jeudi soir
Retour: dimanche soir.

Prix indicatif: 350,- CHF, tout compris.

Afin que nous puissions organiser plus en détail ce déplacement, nous aimerions avoir une idée du nombre de personnes intéressées. Coupons ci-dessous à retourner à : CLUB AUTOMOBILE CERN

NOM: Prénom:

Div.:

Nombre de personnes intéressées
par le voyage à Cassino:

C Y C L E P O U R R I R E - L A U G H T E R C Y C L E

6 AOÛT au 27 AOÛT
6 AUGUST to 27 AUGUST

JEUDI / THURSDAY - 20h.30/8.30 P.M.

Main Auditorium / Amphithéâtre Bâtiment principal



Frankenstein Junior.

06.8.87	-	FRANKENSTEIN JUNIOR	/	Mel Brooks
13.8.87	-	A NIGHT IN CASABLANCA	/	Marx Brothers
20.8.87	-	BRITANNIA HOSPITAL	/	Lindsay Anderson
27.8.87	-	GOLDRAUSCH		
		LA RUEE VERS L'OR	/	Charlie Chaplin

Entrée / Entrance 6,- CHF
VO Anglais - sous-titres Français/Allemand
VO English - with French/German sub-titles

RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

Semaine du 3 AU 7 AOUT

Restaurant	no. 1	no. 2	no. 3
bât. / bldg Site	501 Meyrin (CH)	504 Meyrin (CH)	866 Prévessin (F)
Concessionnaire	COOP	MIGROS	Générale de Restauration
Prix	a) 5.50 FS b) 6.50 FS	I 5.70 FS II 6.50 FS	I 18.00 FF II 21.00 FF
Lundi/ Monday	Hamburger sauce aux poivrons Pommes frites salade ***** Rôti de veau Epinards Pomme purée	I Roulé de dinde au pamplemousse Riz Pilaw II Dés de boeuf aux poivrons Pommes Duchesse Garniture des Balkans	I Rognons au vin rouge Riz pilaff II Steak haché aux Poivrons verts Pomme parisienne Haricots verts
Mardi/ Tuesday	Emincé de volaille Riz Pilaw salade ***** Boeuf braisé Pommes à l'anglaise Carottes	I Sauté de porc aux champignons noirs Nouilles Chinoise II Anneaux de calamares à la Romaine Riz Mi-sauvage Tomate au four	I <u>BUFFET FROID</u> Assortiment de viandes froides Crudités et chips II Poulet rôti aux amandes Légumes verts de saison Pomme sautée
Mercredi/ Wednesday	Poulet rôti Pommes chips salade ***** Cote de porc panée Nouillettes au beurre Tomate	I Brochette de poisson Kébab Pommes persillées II Blanquette de veau à l'ancienne Riz aux petits légumes Haricots verts à l'étuvée	I Côte de porc panée Epinards à la crème II Steak au poivre Pomme frite Printanière de légumes
Jeudi/ Thursday	Sardines grillées Pommes allumettes Salade ***** Navarin d'agneau Flageolets Pommes nouvelles	I Steak haché "pur boeuf" sauce au poivre Pommes frites II Poulet sauté à la Basquaise Pâtes aux herbes Ratatouille Nicoise	I <u>BUFFET FROID</u> Pièce de boeuf froide et charcuterie Crudités variés II Rôti de veau farçi Pomme mousseline Légumes verts de saison
Vendredi/ Friday	Jambon sauce bressane Mais en grain Pommes au lait ***** Filet de mostelle Rizblanc Tomate provencale	I Beignets de filets de merlan Riz au pistil de safran II Sauté d'agneau à l'Orientale Semoule de couscous Courgettes aux senteurs de Provence	I Rôti de boeuf saignant Carotte à la crème II Filet de dorade Sauce nantua Choux-fleurs à l'anglaise Pomme de terre au gruyère

Heures
d'ouverture :

Restaurant no. 1

Lundi au vendredi :
de 07h00 à 01h00

Samedi et dimanche :

1. Cafétéria
de 07h00 à 23h00

2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant no.2

Lundi au vendredi :
de 06h30 à 20h30

Samedi :

de 08h00 à 14h00

Restaurant No3

Lundi au vendredi :
de 07.00 à 09.00 h
de 11.30 à 14.00 h et de
18.00 à 20.00 h
(Restauration midi et soir)

